

# Thierry Poibeau – Section 36 – collège A1

Laboratoire LATTICE (Langues, textes, Traitements informatiques, Cognition)

CNRS & ENS-PSL & Univ. Sorbonne nouvelle

1 rue Maurice Arnoux, 92120 Montrouge

## • POSTE ACTUEL

2011 – Directeur de recherche, section 34 (sciences du langage), affecté au laboratoire LATTICE (Langues, Textes, Traitements Informatiques et Cognition), ENS-PSL

*Promotion DR2 en 2011, DR1 depuis 2023*

2019 – Chaire au sein du Cluster IA PRAIRIE-PSAI (Paris Research Institute in Artificial intelligence — Paris School of AI)

*Contribution à la recherche en IA au sein de PSL (encadrement de thèses et postdoc en traitement automatique des langues, contribution à l'enseignement en Master*

## • POSTES PRECEDENTS

2003 – 2010 Chargé de Recherche, Laboratoire d'informatique de Paris-Nord, Villetaneuse

2002 – 2003 PAST, Institut National des Langues et Civilisations Orientales, Paris

1998 – 2003 Ingénieur de recherche, Thales Recherche et Technologie, Orsay

## • SEJOURS DE RECHERCHE A L'ETRANGER

2018 – 2019 Rutherford Fellowship, Turing Institute (London and Cambridge), UK — collaboration avec B. McGillivray (data science and digital humanities), temps partiel, du 01/2018 au 04/2019

2009 – 2010 Overseas Fellowship, Corpus Christi College, Univ. of Cambridge, UK (séjour de recherche d'un an), depuis Affiliated Lecturer à Cambridge

2004 – 2005 JSPS Fellowship, Tsujii Lab., Tokyo University, Japan (visite de recherche de 3 mois)

## • RESPONSABILITES INSTITUTIONELLES

2021 – Responsable scientifique de la chaire ENS-Abeona-OBVIA sur l'« IA et la justice sociale »

2019 – 2024 Directeur adjoint du Lattice (env. 50 personnes, directrice : Sophie Prévost)

2012 – 2018 Directeur du Lattice

2018 – 2021 Membre du conseil de l'école doctorale ED540

2011 – 2018 Membre du conseil du labex Transfers

## • EDUCATION

2008 Habilitation à Diriger des Recherches en informatique, Univ. Paris-Nord

2002 Thèse en informatique, Univ. Paris-Nord

1994 DEA de linguistique théorique et formelle, Univ. Paris 7 Denis-Diderot

1993 DEA de lettres classiques, Univ. Paris 4 Paris-Sorbonne

Licence de finnois, INaLCO, 2017

Licence de russe, INaLCO, 2022

## • ENCADREMENT

2005 – 5 post-doctorants,  
19 doctorants (4 en cours, 15 thèses soutenues),  
plus de 30 stages de Masters (au Lattice, et auparavant à l'INaLCO et au LIPN).

## • ENSEIGNEMENT

- 2025 Contribution au montage d'un Master « Intelligence artificielle and society) à PSL (ouverture en sept. 2025, enseignement en anglais)
- 2019 – Master en Humanités numérique de PSL, cours sur le traitement automatique des langues
- 2021 – Participation à la coordination de la “semaine intensive” PSL sur Ethique et IA
- 2020 – Idem, “semaine intensive” PSL DHAI (Digital Humanities and Artificial Intelligence)

## • DIVERS

### Comités de rédaction

- 2016 – Linguisticae Investigationes (John Benjamins)
- 2016 – 2018 Language and Linguistics Compass (Wiley), Area editor for Computational Linguistics
- 2010 – 2016 Traitement Automatique des Langues (ATALA)

**Conférences :** relecteur régulier pour les principales conférences de TAL (ACL, EACL, COLING, LREC, TALN, depuis 2005 + principales conf. en humanités numériques : DH, CHR, etc.)

**Vulgarisation :** contributeur régulier à TheConversation, interventions ponctuelles dans les médias (sur l'IA et les nouvelles technologies notamment).

- 2023 Prix pour la video du projet “OUPOCO (L'Ouvroir de Poésie Combinatoire): how to write a poem in less than a minute”, IJCAI, Macao.

## • PUBLICATIONS RECENTES

*La liste intégrale de mes publications est consultable sur HAL, accompagnée le plus souvent de la version PDF des articles.*

1. Poibeau, T. (2017). Machine Translation. Cambridge (USA): MIT Press, 2017, 9780262534215. (traduction en français, Babel 2.0., Paris: Odile Jacob, 2019; chinois, japonais et coréen).
2. Poibeau, T. and Villavicencio A. (eds., 2018). Language, Cognition, and Computational Models. Cambridge: Cambridge University Press.
3. Ponti, E.M., O'Horan, H., Berzak, Y., Vulić, I., Reichart, R., Poibeau, T., Shutova, E. and Korhonen, A. (2019). Modeling Language Variation and Universals: A Survey on Typological Linguistics for NLP. Computational Linguistics, 45(3), pp. 559–601.
4. McGillivray, B., Poibeau, T., and Ruiz, P. (2020). Digital Humanities and Natural Language Processing: “Je t’aime... Moi non plus”. Digital Humanities Quarterly (DHQ), 14 (2).
5. Lim, K., Yoon Lee J., Carbonell, J., and Poibeau, T. (2020). Semi-Supervised Learning on Meta Structure: Multi-Task Tagging and Parsing in Low-Resource Scenarios. Proceedings of the AAAI Conference on Artificial Intelligence, 34(05), pp. 8344-8351.
6. Lasri, K., Pimentel, T., Lenci, A., Poibeau, T., and Cotterell, R. (2022). Probing for the Usage of Grammatical Number. In Proceedings of the 60th Meeting of the Ass. for Comp. Linguistics (Vol. 1), pp. 8818–8831, Dublin.
7. Seminck, O., Gambette, P., Legallois, D., and Poibeau, T. (2022). The Evolution of the Idiolect over the Lifetime: A Quantitative and Qualitative Study of French 19th Century Literature. Journal of Cultural Analytics, 2022, 7 (3).
8. Barré, J., Camps, J.-B., Poibeau, T. (2023). Operationalizing Canonicity: A Quantitative Study of French 19th and 20th Century Literature. Journal of Cultural Analytics, 2023, Vol. 8/3.
9. Mélanie-Becquet, F., Barré, J., Seminck O., Plancq, C., Naguib, M. Pastor M. and Poibeau, T. (2024). BookNLP-fr, the French Version of BookNLP. A Tailored Pipeline for 19th and 20th c. French Literature. Journal of Computational Literary Studies, 2024, 3 (1), pp.1-34.
10. Mélanie-Becquet, F., Plancq, C., Grunspan, C., Maignant, M., Raffard, M., Roussel, M., Ghedini F., Poibeau, T. (2024). Exploring Combinatorial Methods to Produce Sonnets: An Overview of the Oupoco Project. Digital Humanities Quarterly (DHQ), 18/1.